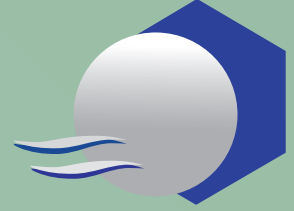


النشرة

العربية - الفرنسية



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

شهرية تصدر عن الغرفة التجارية العربية الفرنسية - العدد ٤٦ - مارس ٢٠١٣

النتائج السنوية للتجارة الخارجية الفرنسية

٢٠١٢ يعيد الامل للميزان التجاري

اركان التجارة الخارجية الفرنسية: الطيران، الدواء، الغذاء والسلع الفاخرة



٢٠١٢ يعيد الامل للميزان
التجاري

التبادل التجاري بين فرنسا
والعالم العربي

الاقتصاد الفرنسي

اخبار الشركات الفرنسية

التعاون الفرنسي العربي

الصفحة الاوروبية

نشاطات الغرفة

هل تستعيد التجارة الخارجية الفرنسية مكانتها المفقودة منذ اكثر من عشر سنوات؟
صحيح ان بداية التحول من العجز نحو مؤشر الفائض ما تزال بعيدة، لكن حصيلته ٢٠١٢ الايجابية
تبدو بداية مشجعة تدعو الى التفاؤل. للمرة الاولى منذ العام ٢٠٠٩ سجل العجز في الميزان
التجاري تراجعاً فانخفض من ٧٤ مليار يورو في ٢٠١١ الى ٦٧,٢ ملياراً في ٢٠١٢. وانخفض العجز من
خارج قطاعي الطاقة والعسكري بحوالي النصف من ٢٨,٧ الى ١٥,٣ مليار يورو. وتميزت الصادرات
بديناميكية زادت ٣,٢% في وقت لم تتجاوز زيادة الواردات ١,٣%... وكل ذلك في اجواء أزمة دولية
وتباطؤ عالمي انعكسا انكماشاً في حركة التجارة الدولية.

تعتبر اكبر قوة اقتصادية في العالم وجدت صعوبة في تسجيل نمو ٢%. واليابان القوة الاقتصادية الثالثة لم يكن حالها افضل اذ ظلت تعاني من انعكاسات الكارثة المثلثة التي حلت بها في مارس ٢٠١١: هزة أرضية وتسونامي وانفجار مفاعل نووي، واذا كانت قد نجحت في تسجيل ٢% الا انها كانت تعاني من تفاعلات تباطؤ عملية اعادة الاعمار وارتفاع سعر الين والتوترات الجيوسياسية التي اندلعت بينها وبين الصين.

اما دول الاقتصادات الصاعدة التي تتقدمها الصين والبرازيل والهند والبرازيل فانها كانت بدورها ضحية التباطؤ الاقتصادي العالمي، صحيح انها زالت تشهد

على الرغم من الظروف الدولية والاوربية الصعبة التي أحاطت بالتجارة العالمية في ٢٠١٢ خرجت فرنسا بميزان تجاري افضل من السابق ونجحت في خفض عجزها والاحتفاظ بموقعها كخامس قوة مصدرة في العالم. ويشهادة صندوق النقد الدولي باتت حصة فرنسا تتجاوز ٣,١% من السوق العالمية بل تصل الى ٦,٢% خارج تقلبات الاسعار.

ولا شك ان استمرار الأزمة الدولية والتباطؤ العالمي انعكس انكماشاً في حركة التجارة الدولية، بحيث لم يتجاوز تحسن حجم التجارة الدولية ٢,٣% علماً انه كان سجل + ٦% في ٢٠١١. فالولايات المتحدة التي

الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية

www.ccf franco-
arabe.org/arabic

ديناميكية جديدة
للدخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

تراجع واضح في استيراد السيارات وبعض السلع ومنها الالكترونيات والكمبيوتر.

الاركان الاربعة للصادرات

مرة جديد احتفظ قطاع الطيران بموقعه كاول قطاع تصديري فرنسي وذلك بفعل استمرار الاقبال الدولي على طائرات ايرباص وصواروخ اريان وطائرات داسو وغيرها من معدات الطيران والفضاء التي تنتجها الشركات الفرنسية، وقد شهد هذا القطاع في ٢٠١٢ نموا استثنائيا اذ انتقل من ٦,٥% في ٢٠١١ الى ١٨,٣%. ولعبت الطلبات القادمة من المانيا وروسيا والدول الاسيوية دورا هاما في الميزان التجاري الذي يشكله هذا القطاع برفع فائضه من ١٧,٢ مليار يورو الى ٢٠,٣ مليار يورو.

وجاءت مبيعات صناعة الاغذية والمنتجات الزراعية لتعكس دورها ديناميكية التجارة الخارجية الفرنسية مسجلة ارتفاعا بمعدل ٢,٣% وفائضا تجاريا بحجم ١١,٥ مليار يورو، وهو الفائض الثاني بعد صناعة الطيران والفضاء. وتميزت منتجات المناطق الفرنسية (المشروبات والاجبان وغيرها..) باقبال لافت في ٢٠١٢ فزادت مبيعاتها ٩% خصوصا بفعل تزايد الطلب عليها في اسواق الولايات المتحدة وبريطانيا وستغافورة.

اما قطاع السلع الفاخرة ومستحضرات التجميل والعمور فقد اثبت مرة اخرى انه قادر على تجاهل الازمة الاقتصادية واستمر في نموه مدعوما بتزايد الاقبال في دول الاقتصادات الصاعدة وخصوصا في آسيا. واذا كانت مبيعات العمور ومستحضرات التجميل قد سجلت بارتفاعها ٢,٢% وتيرة نمو ادى مما عرفته في ٢٠١١ (١,٩%) الا ان مبيعات السلع الفاخرة الاخرى وخصوصا الحقائق (٦,١٢%) والمجوهرات (٨,٢١%) قد ساهمت في تكريس موقع هذا القطاع كركن اساسي من اركان التجارة الفرنسية بتسجيله فائضا بلغ ٨,٥ مليار يورو.

وتميز ميزان ٢٠١٢ بارتفاع ملحوظ في مبيعات الادوية والمعدات الطبية ليبلغ معدل ١٣,١% ويسجل رابع فائض في الميزان التجاري مع ٣ مليارات يورو مع العلم ان هذا القطاع اعتاد ان يدر سنويا اكثر من ٤ مليارات يورو (بين ٢٠٠٣ و ٢٠١٠). لكن ثمة مؤشرات دفعت الى التفاؤل بدناميكية هذا القطاع خصوصا ارتفاع مبيعات المعدات الطبية المستخدمة في التشخيص والعلاج بنسبة ٧%.

محنة السيارات وصناعة التعدين

لكن قطاعات اخرى لعبت دورا في عجز الميزان التجاري الفرنسي وواجهت صعوبات في اختراق

نموا كبيرا قياسا بالدول الاخرى، لكن المعادلة القائمة انعكست تراجعا في الطلب الدولي على سلعها، وبسبب ذلك عرفت الصين ادى معدل نمو منذ ١٣ سنة مع ٧,٨% فيما تراجع نمو الهند من ٦,٥% الى ٥,٥% وانخفضت البرازيل من ٢,٧% في ٢٠١١ الى ١,٥% في ٢٠١٢.

وفي ظل أجواء التدهور الاقتصادي الدولي العام هذا كانت أوروبا الحلقة الأضعف والأكثر إثارة للقلق وخصوصا دول منطقة اليورو. واذا كانت ألمانيا وبعض الدول الأوروبية الشمالية قد نجحت

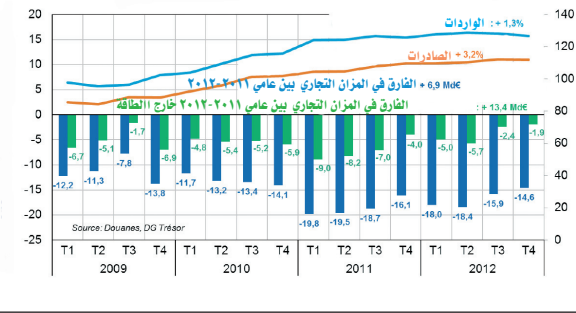
في الحفاظ على نمو ايجابي الا ان غالبية الدول الأوروبية دخلت في الركود، كما حال اسبانيا والبرتغال وايطاليا وغيرها. اما فرنسا فقد وجدت نفسها مضطرة لاعادة النظر في توقعاتها الايجابية وخفضها شهرا بعد شهر لكي تنهي العام بتفادي الركود ولكن بدون تسجيل اي نمو. وهو ما واجهته بدورها بريطانيا التي وجدت نموها السنوي عند الصفر.

وكان من الطبيعي الا تسجل الصادرات الفرنسية في ظروف العام ٢٠١٢ رقم النمو الذي حققته في ٢٠١١ وكان بمستوى ٨,٢%، لكن باريس نجحت في زيادة صادراتها ٢,٢% ورفع قيمتها الاجمالية الى ٤٤١,٦٦٧ مليار يورو. ولعل السبب في هذا التباطؤ يعود الى تراجع مبيعات

السيارات والمعدات الصناعية ومنتجات التعدين والى تباطؤ حركة تصدير المنتجات الزراعية، ولكن في المقابل تميزت الصادرات الفرنسية بتكريس السمة العالمية لعدد من القطاعات الفرنسية المتخصصة وفي مقدمها صناعة الطيران التي سجلت مبيعاتها الخارجية ارقاما قياسية الى جانب صناعة الادوية والمعدات الطبية وبالطبع صناعة السلع الفاخرة وخصوصا المجوهرات وحقائب اليد والمشروبات.

اما بالنسبة للواردات فقد بلغت في ٢٠١٢ رقم ٥٠٨,٨١٥ مليار يورو مرتفعة ١,٣% عما كانت عليه في ٢٠١١ التي كانت قد شهدت زيادة في حجم الواردات بلغت ١٢,٣%. ولوحظ ان واردات الطاقة قد عرفت نوعا من الاستقرار خلافا للاعوام السابقة فيما ظهر

التطور الفصلي للمبادلات التجارية الفرنسية بين عامي ٢٠١٢-٢٠١١



احتفظ قطاع الطيران بموقعه كاول قطاع تصديري فرنسي وجاءت مبيعات صناعة الاغذية والمنتجات الزراعية لتعكس اهميتها في ديناميكية التجارة الخارجية الفرنسية بينما اثبت مرة اخرى قطاع السلع الفاخرة ومستحضرات التجميل والعمور انه قادر على تجاهل الازمة الاقتصادية

الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية
www.ccf franco-arabe.org/arabic

ديناميكية جديدة
لدخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

٢٠١٢. وكان من المنطقي ان ينعكس تراجع مبيعات السيارات الاجنبية تراجعا في استيراد قطع الغيار وتجهيزات السيارات التي انخفضت من ٨,٣٪ في ٢٠١١ الى ٢,٤٪ في ٢٠١٢. وفي الوقت نفسه تراجعت واردات معدات الصناعة ٦,٥٪ مما ادى الى خفض العجز في هذا المجال من ٦,٦ مليار يورو الى ٥,٣ مليار يورو. وكذلك شهدت سوق استيراد معدات الكمبيوتر والالكترونيات نوعا من الركود باستثناء سوق الهواتف الذي ظل يشهد نموا متزايدا في وارداته من الاسواق الآسيوية في شكل خاص. وكانت الحصيلة تراجعا في العجز التجاري في هذا القطاع من ١٦,٤ مليار يورو الى ٤,٤ مليار يورو. وحتى حركة استيراد الملابس والنسيج شهدت تباطؤا ملحوظا ، خصوصا مع الصين والهند وهو ما قاد بدوره الى تحسن العجز الفرنسي منخفضا مليار يورو (من ١٢,٤ الى ١١,٤ مليار يورو).

اميركا وآسيا محركا النمو الفرنسي

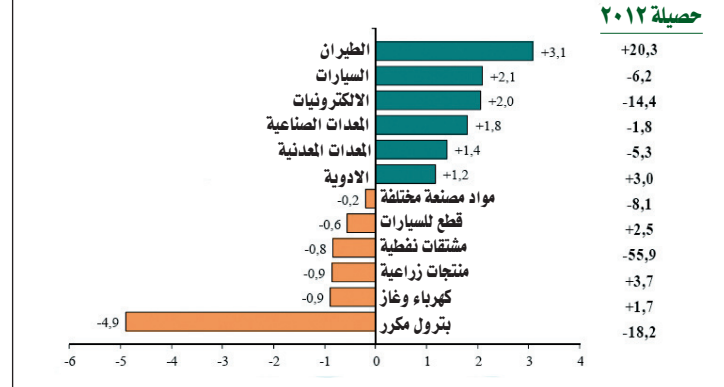
للعام الثالث على التوالي، تؤكد القراءة المفصلة لنشاط التجارة الخارجية الفرنسية في ٢٠١٢ ان اميركا وآسيا كانتا المحرك الرئيسي لنمو الصادرات الفرنسية في عام ٢٠١٢. ففي القارة الآسيوية سجلت مبيعات البضائع الفرنسية ارتفاعا بلغ ١٣,١٪ في وقت تراجعت الصادرات من هذه المنطقة ٢٪ بحيث تراجع رقم العجز التجاري الفرنسي مع آسيا ٩,٤ مليار يورو وبنات ٢,٢٥ مليار يورو.

وفي المبادلات مع القارة الاميركية تحسنت الصادرات الفرنسية بدورها ١٢,٥٪ لكن هذه الزيادة لم تحل دون ارتفاع العجز من ٤ مليارات الى ٩,٤ مليار يورو بسبب نمو الواردات الفرنسية من الولايات المتحدة ١٢,٧٪ لتجعل الولايات المتحدة تحل محل اسبانيا كالشريك التجاري الخامس لفرنسا والمستورد السادس منها.

اما الواردات الفرنسية من آسيا فقد شهدت نوعا من التباطؤ للعالم الثاني على التوالي فارتفعت فقط ٢٪ (١١,١٪ في ٢٠١١) بفعل تباطؤ واضح في الاستيراد من الصين وانخفاض المشتريات من الهند واليابان. وفي المقابل استمرت حيوية حركة الاستيراد من كوريا الجنوبية وفيتنام. ويعود تباطؤ الاستيراد من الصين التي ما زالت تشكل الشريك الثاني لفرنسا بعد ألمانيا الى تراجع استيراد معدات الكمبيوتر والالكترونيات والملبوسات، وفي النهاية ظلت الصين المصدر الاول للعجز التجاري الفرنسي لكن هذا العجز انخفض من ٢٧,٨ مليار يورو الى ٢٦,٥ مليار يورو.

الاسواق الخارجية بفضل الازمة الدولية واحتماد المنافسة. فشهد عام ٢٠١٢ تباطؤا بل تراجعا في مبيعات السيارات الفرنسية التي انخفضت ٥,١٪ بعد ٦,٢٪ في ٢٠١١ وذلك في انعكاس واضح لتراجع القدرة الشرائية في دول الاتحاد الاوروبي التي تعتبر في

تطور بعض القطاعات الخارجية الاساسية بين ١٠١١-٢٠١٢



طلية زبائن السيارات الفرنسية وتستوعب اكثر من ٧٥٪ من صادراتها. وكذلك عرفت مبيعات المعدات الصناعية والماكينات الزراعية انخفاضا في الطلب سواء الاوروبي او العالمي ما انعكس تراجعا في الصادرات. وكان لافتا ان المنتجات الزراعية الفرنسية مثل الحبوب والقمح قد عرفت تراجعا عن مستوى الاعوام السابقة خصوصا في صادراتها الى دول شمال افريقيا وايطاليا والمانيا، وكذلك كان حال صادرات الورق والكرتون والكاوتشوك والبلاستيك وحتى المنتجات الكيماوية شهدت نوعا من التباطؤ.

الواردات تخفض العجز

لا شك ان شبه الاستقرار الذي عرفه حجم الواردات قد لعب دورا في خفض عجز الميزان التجاري الفرنسي في عام ٢٠١٢، وهو تراجع كان ملحوظا اكثر نظرا للفارق الكبير الذي ظهر مع ارقام ٢٠١١ حيث كانت الواردات قد سجلت ارتفاعا كبيرا بلغ ١٢,٣٪ في حين لم تتجاوز زيادة الواردات في ٢٠١٢ معدل ١,٣٪. وقد سجلت حركة الواردات تراجعا كبيرا في استيراد السيارات الذي انخفض ٩,٧٪ بعدما كان قد ارتفع ٩,٤٪ في ٢٠١١ وتميز ذلك بتراجع واردات السيارات من ألمانيا واسبانيا في شكل خاص، ولكن في مقابل ذلك لوحظ ارتفاع حجم واردات السيارات الفرنسية المصنوعة في المغرب. وفي النهاية لعبت واردات السيارات دورا هاما في انخفاض العجز في هذا القطاع من ٨,٣ مليار يورو في ٢٠١١ الى ٦,٢ مليار يورو في

اميركا وآسيا كانتا المحرك الرئيسي لنمو الصادرات الفرنسية في عام ٢٠١٢ بينما بدت حركة التبادل مع القارة الأوروبية أقل ديناميكية فانحصر نموها بمعدل ٣,١٪ بالمائة وساد نوع من الركود الصادرات الفرنسية الى القارة الأفريقية التي انتقلت من معدل زيادة تقارب ٦ بالمائة في ٢٠١١ الى نمو بمستوى الصفير

الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية
www.ccf franco-
arabe.org/arabic

ديناميكية جديدة
لدخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

أوروبا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط

شهدت التجارة الخارجية الفرنسية في ٢٠١٢ تحولا على خط التبادل مع الاتحاد الأوروبي بحيث بدت حركة الصادرات الفرنسية أقل ديناميكية فأنحصر نموها



عادت تحتل المرتبة الثانية في الصادرات الفرنسية الى أفريقيا وتقدمت عليها المستحضرات والمعدات الطبية. ولوحظ ان حجم الصادرات الى ليبيا وساحل العاج قد استعاد بعض الحيوية في ٢٠١٢ بعدما كان قد وصل الى أدنى مستوياته بفعل الاحداث التي شهدها البلدان في ٢٠١١. وهو ما ظهر ايضا في استئناف الواردات النفطية الفرنسية من ليبيا التي تعتبر رابع مزود بالنفط لفرنسا بعد روسيا والمملكة العربية السعودية وكازاخستان، وانعكست هذه الحركة في معدل ارتفاع الواردات الفرنسية من افريقيا ٧,٢٪ رغم انها انخفضت من الجزائر ونيجيريا وانغولا، وحتى من المغرب على الرغم من ارتفاع استيراد السيارات. وفي الحصيلة انتقل الميزان التجاري الفرنسي مع افريقيا من فائض بلغ ١,٣ مليار يورو في ٢٠١١ الى عجز بقيمة ١,١ - مليار يورو بسبب شبه استقرار في الصادرات ونمو بمعدل ٩,١ + للواردات.

ومع الشرق الأوسط حافظ الميزان التجاري الفرنسي على فائضه الذي بلغ ٢,٨ مليار يورو على الرغم من تراجع الصادرات الى المنطقة ٤,٧٪ بسبب تراجع مبيعات معدات النقل وخصوصا الطائرات اضافة الى انخفاض تصدير المعدات الصناعية الى الامارات والعراق. وفي موازاة ذلك انخفض حجم الواردات من قطر والامارات وايران وهي تمثل ٢٠٪ من الواردات الفرنسية من المنطقة. وباختصار، تميز عام ٢٠١٢ بتراجع حصة أوروبا من اجمالي الصادرات الفرنسية من ٦١٪ الى ٥٩٪ وبلغت قيمتها ٢٥٦,٨ مليار يورو منها ٤٦,٧٪ مع دول منطقة اليورو، فيما ارتفعت الصادرات الى اميركا الى ١٠٪ بزيادة ٠,٨٪ والى آسيا الى ١٣٪ (٣,١٪) وتراجعت الواردات الى افريقيا الى ٦٪ (٢,٠ -) والى الشرق الأوسط الى ٣٪ (٣,٠ -).

بمعدل ٣,٠ +٪ بعدما كانت قد ازدادت ٧,٢ +٪ في ٢٠١١. وهذا الرقم يعكس حجم الازمة الأوروبية اذ ان الصادرات الفرنسية عانت من الركود الذي يضرب شركاء اساسيين مثل اسبانيا وايطاليا وصولا الى المانيا ولو بنسبة أقل. وهذا التباطؤ لوحظ ايضا على خط واردات فرنسا من دول الاتحاد الأوروبي التي انخفضت وتيرة ارتفاعها من ٨,٩ +٪ الى ١,٤ +٪ وظهر ذلك حتى في المبادلات مع المانيا (من ٨,٧ +٪ الى ٢,٩ +٪) وايطاليا وبلجيكا.

التبادل التجاري مع افريقيا

وساد نوع من الركود الصادرات الفرنسية الى القارة الافريقية التي انتقلت من معدل زيادة ٦٪ في ٢٠١١ الى نمو بمستوى الصفر، وذلك بسبب تراجع صادرات الطيران الى جنوب افريقيا ومصر وانخفاض صفقات الحبوب والمنتجات الزراعية نحو الجزائر والمغرب بعدما كانت قد بلغت مستويات عالية في ٢٠١١. وهكذا اظهرت تبادلات ٢٠١٢ ان المنتجات الزراعية قد

المنتدى الثالث للمستثمرين المغاربة والخليجيين

الاتحاد العام لغرف التجارة في دول الخليج
ينظم بالتعاون مع غرفة تجارة طنجة
اللقاء الثالث للمستثمرين المغاربة والخليجيين
في مدينة طنجة من ٦ الى ٨ مايو/ايار ٢٠١٣

لمزيد من المعلومات الاتصال :

Bassel Awami

Tél: +966 38993749 - Fax: +966 38994638

email: awami82@gmail.com



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية

www.ccfranco-
arabe.org/arabic

حجم الصادرات والواردات العربية الفرنسية لعامي ٢٠١٢-٢٠١١ بآلاف اليورو						
البلد	الواردات ٢٠١١	الواردات ٢٠١٢	النسبة	الصادرات ٢٠١١	الصادرات ٢٠١٢	النسبة
المغرب	3 144 653	3 262 298	3,74	4 316 481	4 027 864	-6,69
الجزائر	4 393 125	3 917 400	-10,83	5 766 615	6 360 013	10,29
تونس	4 026 321	3 761 361	-6,58	3 610 881	3 613 291	0,07
ليبيا	1 997 455	4 293 296	114,94	227 401	539 984	137,46
موريتانيا	193 891	110 886	-42,81	192 862	230 570	19,55
المملكة العربية السعودية	13 755 444	15 345 240	11,56	14 114 240	14 771 721	4,66
المملكة العربية السعودية	4 551 450	5 510 329	21,07	3 144 611	3 216 252	2,28
الكويت	143 752	619 287	330,80	324 701	382 038	17,66
البحرين	91 470	422 388	361,78	233 572	606 302	159,58
قطر	1 335 161	782 219	-41,41	751 871	774 966	3,07
الامارات العربية	1 240 172	1 159 907	-6,47	3 659 264	3 528 875	-3,56
عمان	73 385	28 986	-60,50	397 909	339 313	-14,73
مصر	7 435 390	8 523 116	14,63	8 511 928	8 847 746	3,95
مصر	1 342 603	1 317 102	-1,90	1 840 611	1 719 945	-6,56
السودان	36 388	43 362	19,17	92 894	75 433	-18,80
جيبوتي	4 136	2 821	-31,80	65 585	64 934	-0,99
جزر القمر	4 410	5 085	15,30	23 765	24 693	3,91
لبنان	40 799	38 420	-5,83	1 126 411	1 377 127	22,26
سوريا	382 724	19 085	-95,01	285 835	124 162	-56,56
العراق	834 186	1 008 460	20,89	793 176	741 154	-6,56
فلسطين	1 945	2 739	40,81	6 448	10 273	59,34
الأردن	11 002	13 295	20,84	433 820	344 284	-20,64
اليمن	62 331	1 841	-97,05	322 030	206 303	-35,94
المجموع	2 720 524	2 452 209	-9,86	4 990 575	4 688 309	-6,06
المجموع	23 911 358	26 320 566	10,08	27 616 742	28 307 775	2,50

حجم التبادل التجاري بين فرنسا والعالم العربي لعامي ٢٠١٢-٢٠١١ بآلاف اليورو						
البلد	حجم التبادل ٢٠١١	حجم التبادل ٢٠١٢	النسبة	حصيلة ٢٠١١	حصيلة ٢٠١٢	النسبة
المغرب	7 461 133	7 290 161	-2,29	1 171 828	765 566	-65,30
الجزائر	10 159 739	10 277 412	1,16	1 373 490	2 442 613	178,47
تونس	7 637 201	7 374 652	-3,44	-415 440	-148 070	35,78
ليبيا	2 224 856	4 833 280	117,24	-1 770 054	-3 753 312	-212,04
موريتانيا	386 753	341 456	-11,71	-1 029	119 683	117,24
المملكة العربية السعودية	27 869 683	30 116 961	8,06	358 796	-573 519	-162,64
المملكة العربية السعودية	7 696 061	8 726 581	13,39	-1 406 839	-2 294 077	-30,00
الكويت	468 453	1 001 325	113,75	180 949	-237 249	-131,14
البحرين	325 042	1 028 690	216,48	142 102	183 914	130,04
قطر	2 087 032	1 557 185	-25,39	-583 291	-7 253	-1,24
الامارات العربية	4 899 436	4 688 782	-4,30	2 419 092	2 368 967	-2,07
عمان	471 294	368 300	-21,85	324 524	310 327	-4,36
مصر	15 947 318	17 370 862	8,93	1 076 538	324 629	-30,16
مصر	3 183 215	3 037 047	-4,59	498 008	402 843	-20,00
السودان	129 281	118 794	-8,11	56 506	32 071	-44,00
جيبوتي	69 721	67 755	-2,82	61 449	62 113	1,10
جزر القمر	28 174	29 778	5,69	19 355	19 608	1,30
لبنان	1 167 210	1 415 546	21,28	1 085 611	1 338 707	23,80
سوريا	668 559	143 247	-78,57	-96 889	105 077	109,50
العراق	1 627 362	1 749 615	7,51	-41 010	-267 306	-65,18
فلسطين	8 393	13 012	55,04	4 502	7 535	67,38
الأردن	444 822	357 580	-19,61	422 818	330 989	-21,95
اليمن	384 362	208 144	-45,85	259 699	204 461	-20,88
المجموع	7 711 099	7 140 518	-7,40	2 270 051	2 236 099	-1,45
المجموع	51 528 100	54 628 341	6,02	3 705 385	1 987 209	-5,36

ديناميكية جديدة
لدخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

التبادل التجاري بين فرنسا والعالم العربي

٣٦١٪ فيما تراجعت من قطر ٤١٪ ومن الإمارات ٦٠،٤٪ ومن عمان ٦٠٪. وفي الوقت نفسه زادت الصادرات الفرنسية الى السعودية ٢٠،٢٪ والى الكويت ١٧،٦٪ والى البحرين ١٥٩٪ والى قطر ٣٪. فيما تراجعت مع سلطنة عمان ١٤،٧٪ ومع الإمارات ٣،٥٪. وكانت غالبية الصادرات من الطائرات والأدوية ووسائل الاتصال والماكينات الزراعية ومستحضرات التجميل والعلطور، والحبوب التي سجلت مع السعودية ارتفاعا كبيرا بلغ ٧٥٩٪ الى جانب صناعة الاغذية (٤٢٩٪). فيما ارتفع استيراد الكويت من السيارات الفرنسية ٧٠٪ ومن مشتقات الحليب ٥٧،٩٪، وتجاوزت صادرات الطيران والفضاء الفرنسية الى البحرين ٣٢٤٪ والسيارات ٨١٪، كما زادت صادرات العطور ومشتقات الحليب الى قطر والإمارات، وبلغت زيادة صادرات معدات الاتصال الى الامارات ١٢٨٪ وصادرات الدجاج ٦٦،٨٪ في وقت سجلت مبيعات الطيران والفضاء تراجعا بنسبة ٤٨،٦٪.

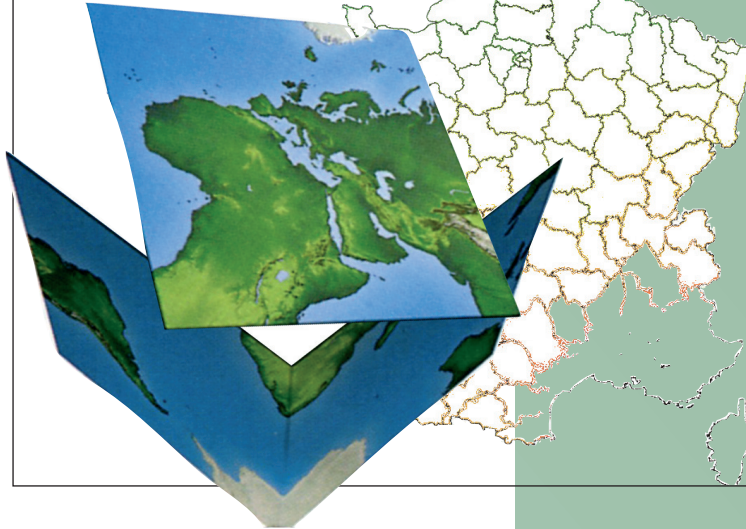
الدول العربية الاخرى

لكن أضعف حصيلة للميزان التجاري كانت مع الدول العربية الاخرى: مصر والسودان ولبنان وسوريا والعراق والاردن واليمن والمناطق الفلسطينية حيث انخفض التبادل مع هذه المنطقة من ٧،٧ الى ٧،١ مليار يورو (٤،٧-٪)، فكان مع مصر ٤،٥٩-٪ ومع سوريا ٧٨،٥٧-٪. ومع الاردن ١٩،٦١-٪، ومع اليمن ٤٥،٨٥-٪، في حين سجل التبادل ارتفاعا مع لبنان بلغ ٢٨٥،٢١، ومع الاراضي الفلسطينية ٥٥٪. ومع جزر القمر ٥،٦٩٪. وتراجعت الصادرات الفرنسية الى سوريا ٥٦،٥٦-٪، والاردن ٢٠،٦٤-٪، واليمن ٣٥،٩٤-٪ والسودان ١٨،٨-٪، ومصر ٦،٥٦-٪، وفي المقابل ارتفعت واردات فرنسا من العراق بنسبة ٢٠،٨٩٪، ومن فلسطين ٤٠،٨٪ ومن الاردن ٢٠،٨٪ ومن السودان ١٧،١٩٪.

وبلاحظ في ميزان ٢٠١٢ ان رواج بعض السلع الفرنسية يختلف من بلد عربي الى آخر على غرار صناعة الادوية التي شهدت ارتفاعا بنسبة ١٩،٣٪ مع مصر بينما تراجعت ١٢-٪ مع لبنان و٢٦-٪ مع الاردن فيما ارتفعت صادرات الطيران والفضاء الى لبنان والعراق مقابل انخفاض كبير لها في اتجاه مصر والاردن... وكذلك بالنسبة لمبيعات السيارات التي بلغت زيادتها ٧٢،٢٪ مع مصر و١٠،٧٪ مع لبنان و٤،٤٪ مع الاردن في وقت انخفضت ٢٠،٢-٪ مع العراق. أما صادرات السلع الفاخرة فقد حافظت على وتيرتها التصاعدية مع هذه المجموعة العربية مسجلة زيادات سنوية وصلت الى ٣٢٪ في مصر و٢٥٪ في العراق و٢٧٪ في الاردن ولم تتراجع الا مع لبنان (٥،٤-٪).

تميّزت المبادلات التجارية بين فرنسا والعالم العربي في العام ٢٠١٢ بتطور لافت اذ ارتفع حجمها من ٥١،٥ مليار يورو والى ٥٤،٦ مليار يورو اي بزيادة ٦،٠٢٪. وفي الوقت الذي وصلت الزيادة الى ٨،٠٦٪ مع دول المغرب العربي والى ٨،٩٣٪ مع دول مجلس التعاون الخليجي

الا انها شهدت تراجعا بنسبة ٤،٥٩٪ مع مصر و٨،١١٪ مع السودان و٧٨،٥٧٪ مع سوريا و١٩،٦١٪



مع الاردن و٤٥،٨٥٪ مع اليمن.

في ٢٠١٢ سجّل التبادل التجاري بين فرنسا والمغرب تراجعا بلغ ٢،٢٩٪ فهبط من ٧،٤ مليار يورو عام ٢٠١١ الى ٧،٢ مليار يورو ولكن مع احتفاظ فرنسا بفائض بلغ ٧٦٥،٥ مليون يورو مع العلم ان صادرات الحبوب الفرنسية الى المملكة تراجعت ٤٠،٥٪ فيما تراجعت السيارات ١٠،٢٪.

أما بالنسبة للجزائر فقد سجل الفائض الفرنسي ٢،٢ مليار يورو بفعل زيادة الصادرات ١٠،٢٩٪ وانخفاض الواردات بنسبة ١٠،٨٪ وخصوصا الغاز والنفط. وقد سجّلت مبيعات السيارات الفرنسية الى الجزائر قفزة كبيرة بلغت ٦١٪.

ومع تونس تراجعت التبادلات ٣،٤٤٪ بفعل انخفاض الواردات الفرنسية بنسبة ٦،٥٨٪ وخصوصا الالبسة والمنسوجات، فيما لم تزد قيمة الصادرات الا بمعدل ٠،٠٧٪ وبالتالي تراجع حجم المبادلات بين سنة واخرى من ٧،٦ مليار يورو الى ٧،٢ مليار يورو.

الخليج

وسجّل التبادل التجاري بين فرنسا ودول الخليج ارتفاعا من ١٥،٩ مليار يورو في ٢٠١١ الى ١٧،٣ مليار يورو في ٢٠١٢ وارتفعت الواردات الفرنسية من دول مجلس التعاون ١٤،٦٪ مقابل زيادة الصادرات بنسبة ٣،٩٪. وفي التفاصيل ارتفعت واردات فرنسا من السعودية ٢١،٠٦٪، ومن الكويت ٣٣٣٪ ومن البحرين

الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية

www.ccf franco-
arabe.org/arabic

الاقتصاد الفرنسي

كيف سيكون نمو الاقتصاد الفرنسي في ٢٠١٣ ؟

الى ٣,٧٪، متجاوزا الرهان الحكومي على خفضه الى ٣٪، وتتوقع ارتفاعه في ٢٠١٤ الى ٣,٩٪، وتقول ان النمو الضعيف سينعكس على العجز اذ لا تتوقع نموا يفوق ٠,١٪، في ٢٠١٣ و٠,٢٪، في ٢٠١٤.

امام هذا اللغظ، كان من الطبيعي ان تتردد الحكومة الفرنسية في اعادة النظر في توقعاتها للنمو. وعلى الرغم من انها اعترفت للمرة الاولى بانها لن تستطيع الوفاء بتعهد خفض العجز الى ٣٪ من الناتج المحلي في ٢٠١٣ بسبب ضعف النمو المنتظر الا انها رفضت التقديرات التي تتحدث عن احتمال تكرار نموفي مستوى الصفر على غرار العام السابق. واذا كانت اعدت النظر في رهاؤها على تسجيل ٠,٨٪، في ٢٠١٣ الا انها ما زالت تأمل بمعدل نمو ايجابي يتراوح بين ٠,٢٪ و٠,٣٪. والواقع ان باريس تتردد في استباق الامور اذ انها لا تزال تراهن على انتعاش في النصف الثاني يكون نتيجة لتحسن الوضع الدولي وظهور ثمار اجراءات التشفي وعقد التنافسية.

سؤال تحوّل الى محط جدل على ضوء تضارب التخمينات والتقديرات الاولى واثار اعادة النظر في ارقام ٢٠١٢ حيث تبين ان النمو تراجع من ١,٧ بالمئة في ٢٠١١ الى الصفر.

وفي الوقت الذي توقع البنك المركزي الفرنسي رقما غير مشجع للنمو المنتظر في الربع

الاول من عام ٢٠١٣ مشيرا في اول تقدير له الى معدل ٠,١٪ فقط، جاءت حسابات معهد الاحصاء الوطني في شهر فبراير لترغم الحكومة على اعادة النظر في تقديراتها الاولى التي كانت تراهن على تحقيق نمو بمعدل ٠,٨٪ في هذه السنة. وتعززت مفاجأة فبراير ايضا مع ظهور نوع من الاجماع في اوساط خبراء الاقتصاد على ان العام ٢٠١٣ لن يحمل، كما بشرت التوقعات السابقة، عودة النمو في نصفه الثاني على الاقل، بل انه سيكون العام الثاني للنمو الصفر. وهذا ما جاء في توافق مجموعة (فوركاستس) التي تجمع توقعات ٢٥ معهدا حكوميا وخصوصا علما ان خبراء هذه المؤسسات انفسهم كانوا يتحدثون في مايو الماضي عن معدل نمو ١٪ في ٢٠١٣، وان متوسط التوافق المعلن يتأتى من مجموع توقعات معاهد ومؤسّسات مختلفة ومتباينة تتراوح بين ٠,٧٪ بالنسبة لمصرف (اتش اس بي سي) و٠,٥٪ بالنسبة لمؤسسة (اودو). وفي موازاة ذلك ما زالت المؤسسات العالمية تتوقع لفرنسا ارقام نمو ايجابية وائل تشاؤما مثل صندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية التي تراهن على ٠,٣٪+، لكن تقريرها جديدا للمفوضية الأوروبية جاء يصب في حانة اشاعة الخيبة في غالبية دول اليورو والاتحاد الأوروبي. وتبدي المفوضية الأوروبية تشاؤما لافتا حيال الاقتصاد الفرنسي اذ ترى في توقعاتها الجديدة ان العجز العام سيصل هذا العام



تطور الناتج المحلي الاجمالي في فرنسا خلال السنوات الثلاثة المنصرمة

معنويات الصناعيين تتحسن

كانت معنويات الصناعيين الفرنسيين في شهر فبراير افضل بكثير مما كانت عليه في يناير فانقلبت حسب معهد الاحصاء الوطني من التدهور الى التحسن وسجلت ارتفاعا بلغ ثلاث نقاط لتصل الى ٩٠ نقطة. وانعكس ذلك في تزايد اعداد ارباب العمل الذين يتوقعون تحسن نشاط هذا القطاع في الاشهر الثلاثة المقبلة.

الكوادر أكثر تفاؤلا

حقّق المؤشر الشهري لمعنويات كبار الموظفين ثلاث نقاط اضافية في شهر فبراير عاكسا عودة التفاؤل بالمستقبل الى هذه الاوساط، وعبر ١٧٪ منهم عن تفاؤله بتحسّن ظروفهم المالية في الاشهر المقبلة و١٨٪ عن توقعهم بتحسّن مواقعهم المهنية. وعلى الرغم من ان هذه النسب تظل منخفضة الا انها تشير الى تراجع نسبة المتشائمين بين الكوادر في ظل اجواء عامة تنذر بتمديد الازمة الاقتصادية القائمة.

الدبلوماسية الاقتصادية

أنشأت وزارة الخارجية الفرنسية جهازا جديدا تحت اسم : ادارة الشركات والاقتصاد الدولي، واوكلت اليه مهمة رعاية مصالح الشركات الفرنسية في العالم ومساعدتها في تسهيل نشاطاتها التصديرية. وقالت الوزارة ان هذه الادارة ستشكل نقطة عبور الشركات الكبرى والمتوسطة والصغيرة الى الوزارات وستسهر على حماية مصالح الشركات اثناء مناقشة العقود وخصوصا لجهة احترام النظم والقوانين الدولية. والجدير بالذكر ان فرنسا تملك ثالث اكبر شبكة دبلوماسية في العالم، بعد الولايات المتحدة والصين تضم ١٦٣ سفارة و٩٢ قنصلية و١٦٥٩ دبلوماسيا.

١٢ مليار

١٢,٣ مليار يورو هو مجموع ما حققته الخزانة الفرنسية من عمليات التفتيش الضريبي في عام ٢٠١٢ وهو يمثل زيادة ١٤ بالمئة عن عائدات ٢٠١١.

٦,٥ مليار

٦,٥ مليار يورو هو حجم الخسارة التي مني بها مصرف كريدي أغريكول الفرنسي في عام ٢٠١٢ وهي اكبر خسارة ينكبدها المصرف منذ تخصيصه وادراجه في بورصة باريس عام ٢٠٠١.

٧٣ مليون

٧٣ مليون شخص، هو الرقم الجديد لعدد مستهلكي خدمات الهاتف المحمول في فرنسا. وقد زاد عدد هؤلاء ٤,٥ مليون شخص في عام ٢٠١٢ فقط

ديناميكية جديدة لدخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

معنويات العائلات تستقر لكن استهلاكها يتراجع

الاجل. وكان التشاؤم سيد الموقف لدى الاسر الفرنسية بالنسبة للبطالة اذ ارتفعت نسبة الذين يتوقعون تفاقمها ٣ نقاط. في هذا الوقت، أظهرت دراسة لمعهد الاحصاء الوطني ان استهلاك العائلات الفرنسية قد تراجع في شهر يناير بنسبة ٨,٠٪ مقارنة بديسمبر الذي كان قد شهد ارتفاعا في الانفاق الاستهلاكي بمعدل ٢,٠٪. وكان التراجع الابرز في الاقبال على شراء السيارات الذي انخفض ١١,٧٪ وتبعه تراجع استهلاك السلع المستدامة ٦,٣٪. وفي المقابل ارتفعت مبيعات الملابس ٢,٢٪ واستعادت المنتجات الغذائية وتيرة ايجابية بارتفاعها ٤,٠٪ مثلما ارتفع استهلاك الطاقة المنزلية ١,٥٪ بفضل الطقس البارد فيما تراجع استهلاك وقود السيارات.

لم تشهد معنويات العائلات الفرنسية اي تغيير يذكر في شهر فبراير فاستقر مؤشرها عند نفس المستوى الذي عرفه في يناير وديسمبر مسجلا ٨٦ نقطة. وعلى الرغم من بقاء المؤشر دون متوسطه الطويل الاجل (١٠٠ نقطة) الا انه تميز بتفاؤل ملحوظ لدى الاسر بالنسبة لاوضاعها الشخصية (+٢) وأحوالها المالية المستقبلية (+١)، وحتى ان توقع العائلات بالنسبة لتحسن امكانيات التوفير لديهم ارتفع نقطتين بالنسبة للاوضاع الحالية ونقطة بالنسبة لتوقعاتهم المستقبلية. وكان لافتا ان عدد الاسر التي ترى الوقت مناسباً للادخار قد تراجع ٥ نقاط عما كان عليه في يناير لكنه حافظ على معدل يفوق المتوسط الطويل



بنك الاستثمار الحكومي يبدأ عمله

كان يوم الحادي والعشرين من فبراير موعد الاطلاق الرسمي لبنك الاستثمار الحكومي حيث عقد مجلس الادارة اول اجتماع له في مدينة ديجون. وسينطلق عمل البنك كاملا في شهر مايو اثر اجتماع ثان لمجلس الادارة. وقد انشئت المؤسسة الجديدة التي تتوزع اسهمها مناصفة بين صندوق الودائع والدولة بهدف دعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وتمويلها وتحسين شروط تنافسيتها. ووصف وزير الاقتصاد بيار موسكوفيسي انطلاقا البنك بانها اكبر عملية شراكة بين القطاع العام والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، داعيا المصرف ليكون حاملة طائرات التنافسية الفرنسية فيما اعتبر وزير الانتاج الصناعي ارنو مونتيبور المصرف بانه بنك اعادة بناء الصناعة. وسيتألف البنك من ثلاثة فروع: قطب مالي بدعم من مؤسسة اوزيو، وقطب الاستثمار بالتعاون مع صندوق الاستثمار الاستراتيجي وقطب المؤسسات مع صندوق الودائع. وتلحظ الخطة تخصيص اكثر من ٤٢ مليار يورو سنويا منها ٢٠ مليارات لتمويل المؤسسات و١٢ مليارات للضمانات، و١٠ مليارات للاستثمار على مدى خمس سنوات بمعدل مليار يورو سنويا.

الصناعيون راغبون في الاستثمار



خبر جيد لنمو الاقتصاد الفرنسي حمله استطلاع جديد لمعهد الاحصاء الوطني مفاده ان ارباب العمل الصناعيين سيحافظون في ٢٠١٣ على مستوى استثماراتهم ولم يعودوا في وارد خفضها كما اشاروا في استطلاع اكتوبر الماضي مشيرا الى ان هذه الاستثمارات قد ارتفعت بنسبة ٢٪ في ٢٠١٢. وتفاوتت توقعات زيادة الاستثمارات الصناعية حسب القطاعات فكانت ٦٪ في الزراعة وصناعة الاغذية و٩٪ في المعدات الكهربائية والالكترونية والمعلوماتية. وفي المقابل لوحظ ان ارباب العمل في قطاع السيارات اشاروا الى خفض الاستثمارات بنسبة ٢١٪ كما انخفضت في قطاع معدات النقل بنسبة ١٠٪.

قفزة في تاسيس الشركات

شهد شهر يناير ارتفاعا كبيرا في وتيرة تاسيس الشركات بلغ ٦,٢٥٪ استنادا الى ارقام معهد الاحصاء الوطني مع تسجيل ٤٧٧٠٨ شركات. وبلغ عدد الشركات الاحادية الموظف ٢١٤١٥ شركة. وعلى الرغم من قفزة يناير كان مجموع الشركات الجديدة في الاشهر الثلاثة الاخيرة اقل بنسبة ٨,٤٪ عن مجموع الاشهر الثلاثة نفسها من العام السابق وتراجع تاسيس الشركات على المستوى السنوي بمعدل ١,١٪.

اسعار المواد الاستهلاكية تنخفض

سجل مؤشر اسعار المواد الاستهلاكية تراجعا بنسبة ٥,٠٪ في شهر يناير ما وضع المؤشر السنوي لارتفاع الاسعار عند معدل ٢,١٪. واكد المعطيات المتزايدة عن انحسار التضخم. وبرر معهد الاحصاء الوطني تراجع الاسعار بموسم التزيينات الشتوية الذي خفف من انعكاسات ارتفاع اسعار الطاقة والخدمات والنقل في بداية العام. وذكر ان اسعار المنتجات التحويلية تراجعت ٢,٣٪ في يناير وخصوصا بفعل انخفاض اسعار الملابس والاحذية بمعدل ٣,١١٪.

اسعار الصناعة ترتفع

سجلت اسعار الانتاج في القطاع الصناعي ارتفاعا في شهر يناير بلغ ٤,٠٪ بفعل ارتفاع اسعار الطاقة وظهرت ارقام معهد الاحصاء الوطني ان اسعار المنتجات الصناعية المعدة للسوق الفرنسي قد ارتفعت ٥,٠٪ في يناير بعد شهرين متتاليين من الانخفاض فيما استقرت اسعار المواد المعدة للتصدير، وارتفعت اسعار المنتجات المكررة ٤,١٪ بعد ثلاثة اشهر من التراجع فيما ارتفعت اسعار الكهرباء ٧,١٪ واسعار المواد الغذائية ٢,٠٪.

ديناميكية جديدة
لادخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

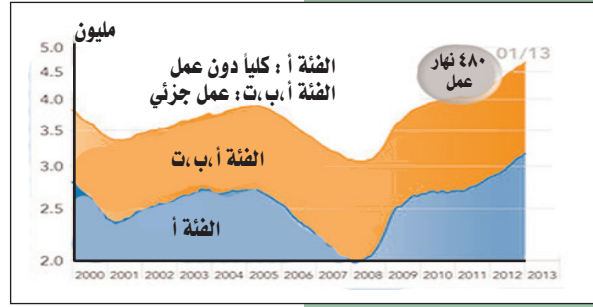
الغرفة التجارية العربية الفرنسية

صحيح ان الفرنسيين يعملون اقل لكنهم ينتجون أكثر

اوروبيا في الانتاجية.

وحسب دراسة اعدتها مكتب الاحصاء الاوروبي (يوروستات) في عام ٢٠١١ يتبين ان متوسط ساعات العمل الاسبوعية في دول الاتحاد الاوروبي هو ٤١,٦ ساعة وفي دول منطقة اليورو ٤١,٥ ساعة بينما هو في فرنسا ٤١,٢ ساعة ، وفي المانيا ٤١,٩ ساعة وفي بريطانيا ٤٢,٨ ساعة وفي سويسرا ٤٣,٢ ساعة وفي ايسلندا ٤٤,٥ ساعة . أما على مستوى الانتاجية فقد جاء الفرنسيون في الدرجة الاولى فقدرت انتاجية ساعة عمالهم بـ ٤٥,٤ يورو بينما متوسطها في دول الاتحاد ٣١,٩٠ يورو وفي منطقة اليورو ٣٧ يورو، وكانت في المانيا ٤٢,٣ يورو وفي السويد ٤٤,٤ يورو. وحتى بالنسبة لمأخذ تقاضي العمال الفرنسيين مرتبات عالية ، كشفت دراسة لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية ان متوسط المرتب السنوي للعامل الفرنسي كان في ٢٠١١ عند ٢٨٩٢٠ يورو مقابل ٣٠٥٠٩ في المانيا و ٣٢٩٣٧ يورو في بريطانيا و ١٣٠٠ يورو في الولايات المتحدة.

كانت الاتهامات التي وجهها رجل الاعمال الاميركي موريس تيلور صاحب شركة تيتان لصنع الاطارات للفرنسيين بانهم يعملون اقل من عمال اوروبيا والعالم الاخرين وبالتالي فانهم يفتقدون التنافسية، مناسبة لإعادة فتح ملف هذا المأخذ الذي يلاحق عمال فرنسا. وأدى الجدل الى الكشف عن دراسات واحصاءات جاءت توافق على مقولة انخفاض ساعات عمل الفرنسيين... لكن المفاجأة الايجابية كانت في التأكيد على ان العامل الفرنسي هو أكثر انتاجية رغم انه يعمل أقل. وأظهرت دراسة اوروبية اجريت عام ٢٠١١ ان العامل الفرنسي يحتل المرتبة الاولى



البطالة

كما كان منتظرا جاءت إحصاءات وزارة العمل عن ارقام البطالة في شهر يناير لتؤكد على التوجه العام الذي جعل من اول أشهر ٢٠١٣ الشهر الحادي والعشرين على التوالي الذي يشهد ارتفاعا في اعداد العاطلين عن العمل بلغ ١,٤% و ٤٤ الف شخص اضافي. وهكذا اصبح مجموع العاطلين عن العمل في فرنسا ٣,١٧ مليون شخص بزيادة ١,٧% عن العام الماضي.

المقاطعات حسب الترتيب الآتي مرفقا بابرز مميزات كل منها: **رون ألب:** الثانية فرنسا في مستوى الدخل ومتقدمة في استقطاب الابحاث - **فراش كونتي:** مستشفيات مميزة ونسبة عالية من براءات الاختراع - **ميدي بيرنييه:** تحتكر صناعة الطيران والفضاء حيث مركز مجموعة (اي ايه دي اس - ايرباس) - **الالزاس:** نسبة دافعي الضرائب عالية - **بريتاني:** نسبة حملة البكالوريا مرتفعة والبطالة منخفضة - **منطقة اللوار:** الثانية في تدني نسبة البطالة وانفاق الصحة - **الليموزان:** مستشفيات جيدة - **هوت نورماندي:** ضرائب وبراءات اختراع - **أكيان:** دخل مرتفع لكل ساكن وضرائب رغم الانفاق الصحي - **بواتو شارانت:** معدل الافلاس مرتفع - **لانغدوك روسيون:** بطالة عالية ومصاريف صحة مرتفعة - **السانتر:** قليلة السكان لكن نسبة جمع الضرائب عالية - **اوفارني:** بطالة متدنية وبراءات اختراع - **شمباني أردان:** صناعة العنب مشهورة بالتصدير - **غويانا:** خلق فرص العمل - **اللورين:** نوعية مستشفيات وشهادات - **بيكاردي:** دخل محدود - **كورسيكا:** قلة الافلاس وتطور سوق العمل - **نورماندي:** قلة ثروة انتاج وعمل - **بورغوني:** معروفة بالعنب والزراعة وثانية بالشهادات - **الشمال با دو كاليه:** تعاني من هجرة الصناعة والبطالة - **غوادلوب - رينيون:** اضعف المداخيل المعلنة - **مارتينيك:** الاقل كفاءة اقتصادية.

الاداء الاقتصادي للمناطق الفرنسية

جاءت منطقة باريس وضواحيها (ايل دو فرانس) الاولى في الأداء الاقتصادي بين كل المناطق الفرنسية حسب الترتيب السنوي الاخير لمرصد الحوار الاجتماعي عن الحالة الاجتماعية لفرنسا في ٢٠١٣. ولم تكن مفاجأة ان تأتي منطقة باريس وضواحيها المنطقة الأفضل أداء، ذلك ان منطقة العاصمة الفرنسية تجمع كل اشكال السلطة من اقتصاد وسياسة وثقافة مما يجعلها الافضل في استقطاب الكفاءات. واستند المرصد في اعداده الترتيب الى ١٣ مؤشرا منها: تصنيف المستشفيات ومصاريف الصحة ونسبة حاملي الشهادة الثانوية والنتائج المحلي ونشاط المحاكم ونسبة افلاس الشركات ومعدل البطالة وفرص العمل وتأسيس الشركات وافلاسها وبراءات الاختراع المسجلة ومتوسط المداخيل المصرح عنها للضرائب والروابط الاجتماعية...). وحمل ترتيب هذا العام بعض المفاجآت مثل حلول منطقة (أكيان) الغنية في المرتبة الحادية عشرة، وكون منطقة غوادلوب ما وراء البحار تشهد اقل عدد من الافلاس بين الشركات، وجاءت



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية
www.ccf franco-arabe.org/arabic

ديناميكية جديدة
للدخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

الف فرصة عمل، إضافة الى ٤٢ الف مشروع متاهي الصغر توفر اكثر من ٤٧ الف فرصة.

التعاون العربي الفرنسي

الأردن

البنك الاوروبي للاعمار والتنمية في

عمان. افتتح البنك الاوروبي للاعمار

والتنمية مقرا دائما له في العاصمة

الأردنية مقرا دائما له في العاصمة

من الاردن ومصر وتونس والمغرب

التي خصص لها مبلغ مليار يورو على امل رفعه الى

٢,٥ مليار يورو. وقد جرى تعيين السيدة هايكي

هارمغارد مديرة لمكتب عمان وهي المانية تحمل

دكتوراه في الاقتصاد وتمتد من ابرز خبراء المصرف

في شؤون مصر والمغرب وتونس وتركيا والاردن. وجرى

توقيع اتفاقية انشاء المكتب الاقليمي في حضور وزير

التخطيط والتعاون الاردني الدكتور جعفر حسان

وهايلدغارد غاشيك مديرة منطقة جنوب وشرق

المتوسط في المصرف الاوروبي. واعتبر الوزير

الاردني افتتاح مكتب عمان خطوة هامة في التعاون بين

الطرفين تساهم في تمكين البنك من المباشرة في

تنفيذ عملياته في الاردن. وقال ان أولويات البنك تشمل

تمويل مشاريع البنى التحتية وتم الاتفاق بين الحكومة

الأردنية والبنك على تحديد الاولويات والقطاعات التي

تركز عليها عمليات البنك، ومنها القطاع المالي،

وكفاءة الطاقة، وتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة

ومشاريع المحافظات ومشاريع البنية التحتية والمياه.

واعلنت مديرة منطقة المتوسط ان البنك يعتزم رفع

راسماله المخصص لدعم دول التحول العربي من

مليار الى ٢,٥ مليار يورو. والجدير بالذكر أن البنك قد

بدأ عملياته في الأردن من خلال مشروعين استثماريين

الأول لتمويل عمليات إستيراد وتصدير في المملكة

وقيمته ٣٠ مليون دولار، والثاني لبناء محطة لتوليد

الكهرباء في منطقة شرق عمان (المنابر) بقيمة ٣٦٠

مليون دولار. والمعروف أن البنك الذي تأسس لدعم

عملية التنمية والانتقال الديمقراطي في دول اوربا

الشرقية قد قرر في يونيو ٢٠١٢ توسيع نطاق عملياته

لتشمل الاردن ومصر والمغرب وتونس.



قطر

قطر تسعى لشراء مخازن برانتان .

دخلت مجموعة استثمارية قطرية

متحالفة مع مجموعة بورليتي الإيطالية

في مفاوضات حصرية لشراء مخازن

برانتان الشهيرة في فرنسا، وتهدف

المفاوضات للاستحواذ على حصة السبعين بالمئة

التي يملكها مصرف دوتشي بنك الألماني عبر شركة

(ريف) في المجموعة الفرنسية اذ ان المجموعة

الإيطالية تملك ٣٠٪. والمعروف ان المخازن الكبرى

الفرنسية تملك ١٦ متجرا في فرنسا وكانت قد باعها

مجموعة (بي بي ار) الفرنسية عام ٢٠٠٦ بمبلغ ١,١

مليار يورو الى المجموعتين الألمانية والإيطالية.



الامارات العربية المتحدة

حليب الأبل الاماراتي في اوربا .

حصل مصنع الامارات لانتاج حليب

الأبل ومشتقاته (كاميليشيوس) على

موافقة المفوضية الأوروبية على ادراج

الامارات العربية المتحدة كاول دولة

من الشرق الاوسط يسمح لها بتصدير الألبان الى

الاتحاد الاوروبي السبع والعشرين.

وقد تأسس مصنع الامارات لانتاج حليب الأبل

ومشتقاته عام ٢٠٠٣ وانزل منتجاته الى الاسواق في

٢٠٠٦ وهو يعتبر الأكبر من نوعه في العالم اذ يضم

اكثر من ٣٠٠٠ راس من الأبل ويعتمد معايير صارمة

لضمان اجود انواع حليب الأبل في العالم.



توتال تجدد عقدها في ابوظبي .

شركة نفط ابوظبي (ادنوك) من

مجموعة توتال الفرنسية تجدد عقد

الاستثمار في عدد من حقول النفط

الاماراتية لمدة سنة ويشمل العقد

حقولا مشتركة تملك شركة أدكو ٦٠٪ منها وتتقاسم

٤٠٪ شركات توتال واكسون وموبيل ورويال داتش وبي بي

وبارتكس.

والمعروف ان الامارات العربية المتحدة تنتج حاليا

٢,٦ مليون برميل يوميا وهي تخطط لرفع انتاجها الى

٣,٥ مليون برميل بنهاية ٢٠١٧. وتستحوذ ابوظبي على

٩٠٪ من النفط الاماراتي الخام. وكان من المحدد ان

ينتهي استثمار توتال في ٢٠١٤.



مصر

٩٠ مليون يورو من بنك الاستثمار

الاوربي الى مصر. قدم بنك

الاستثمار الاوربي للحكومة المصرية

حزمة تمويلية بقيمة ٩٠ مليون يورو

لاعادة تطوير بعض المناطق السكنية

وتحسين مستويات المعيشة فيها وتوفير فرص عمل

لسكانها من خلال تمويل بعض المشاريع الصغيرة التي

يقدر عددها بنحو اربعة آلاف مشروع ينتظر ان توفر ١٢



خطة عمل لتعزيز العلاقات التجارية بين فرنسا وليبيا

كانت زيارة وفد ليبي رفيع الى فرنسا مناسبة لعقد لقاءات عمل مع جهات وقطاعات اقتصادية قادرة على المساهمة في عملية اعادة الاعمار التي تحتاج اليها ليبيا الجديدة. وفي هذا الاطار عقدت وزيرة التجارة الخارجية نيكول بريك في الثاني عشر من فبراير لقاء عمل مع وزير الصحة الليبي نور الدين دقمان ووزير الاتصالات عصام عبد الرؤوف ونائب وزير النقل فريد غبلاوي وذلك في حضور ممثلين عن عدد كبير من الشركات الفرنسية الراغبة في المساهمة في بناء ليبيا. وتم التوافق على اتخاذ كل الاجراءات الكفيلة بتعزيز التعاون التجاري بين البلدين وتسريع تشخيص حاجات ليبيا حسب القطاعات واعداد خطط خاصة بكل قطاع. فقد جرى مثلا تفعيل التعاون في القطاع الصحي من خلال انشاء جمعية فرنسية ليبية تتولى متابعة عرض فرنسي متكامل يتعلق بتوفير المياه ومعالجة النفايات ومشاكل الصرف الصحي. وفي سبيل زيادة التعاون وتسريع وتيرته اقترحت الوزيرة بريك ان يجري العمل على اعداد خطة عمل خاصة بكل القطاعات تبنى على قراءة وتقويم دقيق ومفصل لكل حاجات ليبيا وتقديم عرض متكامل مؤات لهذه الحاجات والمتطلبات قبل نهاية ابريل ٢٠١٣. واعلنت السيدة بريك عن رغبتها بزيارة ليبيا في الاشهر المقبلة على راس وفد من رجال الاعمال.

ديناميكية جديدة
لدخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

في خدمة المتوسط، وستكون غرفة بيروت مركزاً للصندوق.

تونس

فازت مجموعة (كولاس) الفرنسية بالائتلاف مع (سيمنس) الألمانية و(سوماترا) التونسية النموسية بعقد بناء المرحلة الاولى من شبكة قطارات تربط العاصمة التونسية بضواحيها. وتشمل هذه المرحلة التي تستغرق ثلاث سنوات، خمسة خطوط بطول ٨٦ كيلومترا تستوعب نحو ٦٠٠ الف مسافر بين تونس والمناطق الغربية والجنوبية وتقدر قيمة العقد بـ ٢٠٠ مليون دولار.



المملكة العربية السعودية

مترو باريس في الرياض. تأهل الفرع الدولي لشركة ادارة مترو وباصات باريس ، بالتحالف مع الشركة السعودية للنقل الجماعي (سابكو) في المناقصة النهائية لمشروع توريد وتشغيل وصيانة أنظمة النقل العام بالحافلات في العاصمة السعودية، الرياض وذلك لمدة عشر سنوات. والمعروف ان قسم التطوير في شركة النقل العام الباريسية يتولى ادارة عدد كبير من وسائل النقل (حافلات ومترو انفاق وترامواي) في عدة مدن في العالم.



تعاون بين داسو وجامعة خليفة. وقعت مجموعة داسو للطيران مع جامعة خليفة في ابوظبي اتقافا للتعاون في عدد كبير من النشاطات منها الابحاث والتأهيل المهني وتدريب الطلاب والمساعدة التقنية والرعاية، ويعتبر الاتفاق الجديدة خطوة اضافية في التعاون الفرنسي الاماراتي وبين داسو وجامعة خليفة اذ ان المجموعة الفرنسية استقبلت في العام الماضي عشرة مهندسين شباب من الاماراتيين في اطار الشراكة بين الطرفين



لبنان

صندوق فارو لدعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة. أعلنت غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان عن انشاء صندوق (فارو لبنان)، لدعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة مالياً. وقال رئيس الغرفة محمد شقير أن القطاع الخاص سيمول الصندوق بمساعدة مصرف لبنان المركزي ابتداء برأس مال قيمته ٥٠٠ ألف دولار الى جانب وعد من الاتحاد الأوروبي بتمويله بهبة قيمتها مليون يورو، وذكر أن (فارو لبنان) أنشئ بمبادرة من الحكومة الفرنسية، ويهدف إلى تشجيع التنمية الاقتصادية عبر الإبداع والابتكار من خلال شبكة متوسطة يقودها الاتحاد من أجل المتوسط. لدعم الشراكة بين المؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وأضاف شقير أن (فارو لبنان) يهدف إلى تشجيع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة المبدعة، بمنحها مبلغاً من المال لتمويل التكاليف التي تحتاج إليها لتنمية طاقاتها، وهو يساعد في إعداد خطط الأعمال والمشورة التقنية، ولفت إلى أن لبنان هو البلد الأول الذي يشارك في هذا المشروع بعد فرنسا التي أطلقتها



الجزائر

اظهرت ارقام مصلحة الجمارك الجزائرية عن التبادل التجاري لعام ٢٠١٢ ان فرنسا حافظت على موقعها كأول دولة مصدرة الى هذا البلد فيما كانت الولايات المتحدة الشريك التجاري الاول في الاستيراد. وحافظت فرنسا على مركز المصدّر الاول للجزائر بستة مليارات دولار تليها مباشرة الصين التي باعت للجزائر ما قيمته ٥,٨٨ مليار دولار، ثم ايطاليا (٤,٣٥ مليار دولار) واسبانيا (٤,٠٩ مليار دولار) والمانيا (٢,٥٧ مليار دولار). ولم تتجاوز الصادرات الاميركية الى الجزائر ١,٦٤ مليار دولار، لكن الولايات المتحدة جاءت الاولى في الاستيراد من الجزائر بـ ١١,٩٤ مليار دولار، تليها ايطاليا (١١,٦٧ مليار دولار) التي تستورد الغاز الجزائري عن طريق انبوب بحري يربط البلدين، ثم اسبانيا (٧,٥٧ مليار دولار) وفرنسا (٦,٦٠ مليار دولار). وتبقى دول الاتحاد الاوروبي في طليعة المبادلات التجارية مع الجزائر بحصة ٥١% (حوالي ٦٤ مليار دولار) تتوزع بين صادرات نفط وغاز جزائرية بقيمة ٤٠,١٣ مليار دولار وواردات اوروبية بقيمة ٢٣,٨٦ مليار دولار في مقدمها المواد الغذائية والتجهيزات الصناعية. وبلغ حجم المبادلات التجارية للجزائر ١٢٠,٧٨ مليار دولار حققت لها فائضا بلغ ٢٧,١٨ مليار دولار.

بمبادرة من الدكتور توفيق بن فوزان الربيعية
وزير التجارة والصناعة في المملكة العربية السعودية
والسيدة نيكول بريك
وزيرة التجارة الخارجية الفرنسية

منتدى الاعمال السعودي - الفرنسي

١١ و ١٢ ابريل ٢٠١٣ في فندق انتركونتيننتال في باريس

Hôtel Intercontinental Paris - Le Grand Hôtel
2, rue de scribe - 75009 Paris

للاستعلام او للمشاركة بهذا المنتدى يمكنكم زيارة الموقع :

<http://www.medefinternational.fr>

ديناميكية جديدة
لادخول السوق الفرنسي



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

الشركات الفرنسية

يتميز شهر فبراير عادة بأنه شهر اصدار النتائج السنوية لنشاطات الشركات المدرجة في البورصة وبالتالي اعطاء صورة حقيقية عن الاوضاع الاقتصادية والتجارية بعيدا عن التوقعات والرهانات. وجاءت غالبية نتائج الشركات هذا العام مصحوبة بالارباح التي تفاوتت احجامها حسب تاجر القطاعات بالالزمة الاقتصادية العالمية او باحتدام المنافسة كما حصل مع شركات الاتصالات التي تأثرت نتائجها سلبا بدخول شركة رابعة على الخط هي شركة (فري) التي دخلت السوق بعروض مخفضة ادت الى انهيار ارباح (فرانس تيليكوم) واس اف ار) و(بويغ). وفي المقابل استفادت شركات صناعة الطيران من رواج سوق الطيران المدني.

الارباح الموزعة مقابل كل سهم من ٠,٤٥ الى ٠,٦ يورو.

سافران : ارباح ووظائف

مجموعة سافران المتخصصة في صناعة معدات الطيران استفادت من انتعاش سوق الطيران المدني فحققت في ٢٠١٢ ارباحا بلغت ١,٤٧١ مليار يورو، بزيادة ٢٣,٧٪ عن ٢٠١١ منها حوالي مليار يورو من الارباح الصافية (٥٥٪) فيما زادت مبيعاتها ١٥,٥٪ لتصل الى ١٢,٥٦ مليار يورو. وتبدي المجموعة تفاوتاً في مستقبل نشاطاتها لافتة الى انها لجأت الى توظيف ٧٠٠٠ شخص في العام الماضي بينهم ٣٠٠٠ في فرنسا ووعدت بتوظيف العدد نفسه في ٢٠١٣ كما اعلنت عن افتتاح مصنع جديد في فرنسا. وتراهن سافران على زيادة عملياتها ١٥٪ في ٢٠١٣. وقد بلغت مبيعاتها في العام الماضي ١٢,٦ مليار يورو. والمعروف ان المجموعة تملك فروعاً ومصانع ونشاطات في العديد من الدول وهي تعد اكثر من ٧٠ ألف موظف.



١٠ آلاف وظيفة في السكك الحديدية و٦ آلاف في الكهرباء

أعلنت شركة السكك الحديدية الفرنسية (اس ان سي اف) انها تخطط لتوظيف ١٠ آلاف شخص هذا العام بمستويات متعددة عقود مختلفة بما فيها العقود المدعومة من الحكومة والموجهة الى الشباب وتلك المعروفة بعقود الاجيال وتدعم توظيف شاب مقابل احتفاظ بموظف يتجاوز الخمسين. وتعتبر شركة السكك الحديدية ثاني اكبر موفر لفرص العمل في فرنسا وتعرض وظائف في اكثر من ١٥٠ مهنة وتقول انها وظفت اكثر من ٤٥٠٠٠ شخص منذ العام ٢٠٠٨ منهم ١٢٠٠٠ في ٢٠١١ و١٠٠٠٠ في ٢٠١٢. وتعد الشركة ٢٤٩ ألف موظف. وبدورها اغتتمت مجموعة كهرباء فرنسا مناسبة اعلان نتائج العام الماضي التي حققت لها ارباحا بقيمة ٣,٢ مليار يورو، لتعلن عن خطة لتوظيف ستة آلاف شخص هذا العام.



اي ايه دي اس : سنة الارباح

كانت سنة ٢٠١٢ سنة ممتازة للمجموعة الأوروبية لصناعة الطيران والفضاء (اي ايه دي اس) التي اعلنت عن عائدات بلغت ٥٦,٥ مليار يورو بزيادة ١٥٪ وحققت ارباحا بقيمة ١,٢٢٨ مليار يورو وبزيادة ١٩٪ عن ٢٠١١. وتجاوزت هذه الارقام توقعات المحللين وتبين انها تحققت بفضل التحسن في نشاطات كل قطاعات عمل المجموعة من ارتفاع حجم طائرات ايرباص التي تم تسليمها وكذلك يوروكوبتر التي اكدت على ريادتها العالمية في صناعة الطوافات المدنية وارتفعت مبيعاتها ١٦٪ فيما ارتفعت مبيعات قطاع الفضاء: أستريوم بنسبة ١٧٪. وفي المقابل انخفضت عمليات القطاع العسكري (كاسيديان) من ٥,٨ الى ٥,٧٤ مليار يورو. أما طلبات المجموعة فقد ارتفع حجمها من ٥٤١ مليار يورو في ٢٠١١ الى ٥٦٦,٥ مليار يورو في نهاية ٢٠١٢. وعلى ضوء اعلان هذه النتائج ارتفع سهم المجموعة في بورصة باريس اكثر من ٧٪ خلال ساعات ليصل الى ٣٧ يورو خصوصا مع الاعلان عن زيادة



توتال تتوقف عن شراء النفط الايراني

اعلنت مجموعة (سامسونغ توتال بتروكيماز) المشتركة بين مجموعة سامسونغ الكورية الجنوبية وتوتال الفرنسية عن انها اوقفت شراء النفط الايراني نزولا عند طلب مساهمها الفرنسي وانفاذا للعقوبات الاميركية والاوربية على ايران. وقد ساهمت هذه العقوبات في خفض الصادرات النفطية الايرانية الى النصف وانخفاضها الى ما دون المليون برميل يوميا في يناير حسب تقديرات الوكالة الدولية للطاقة. وعلى صعيد آخر اعلنت المجموعة النفطية الفرنسية ان ارباحها للعام ٢٠١٢ بلغت ١٢,٤ مليار يورو.



الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية
www.ccfranco-
arabe.org/arabic

Offrez-vous les pages de notre newsletter

N'hésitez pas, contactez-nous : info@ccfranco-arabe.org

هرمس : سنة قياسية

تجاوزت مبيعات مجموعة (هرمس) للسلع الفاخرة لعام ٢٠١٢ توقعات الخبراء ف سجلت ٣,٤٨ مليار يورو



بزيادة ٢٢,٦٪ وحطمت بذلك الرقم القياسي الذي سجلته عام ٢٠١١. والجدير بالذكر ان المجموعة الشهيرة بمناديل الحرير المربعة الاشكال والحقائب الجلدية تشهد منذ سنوات اقبالا شديدا بحيث تمكنت من مضاعفة مبيعاتها بين ٢٠٠٨ و ٢٠١٢، وقد لعبت دول الاقتصادات الصاعدة دورا هاما في نتائج هرمس وخصوصا منطقة آسيا. وارتفعت مبيعات الجلديات التي تشكل اكثر من نصف مبيعات المجموعة بنسبة ١٨,٤٪، الى جانب ٢٩,٥٪ للملبوسات والاكسسوارات، و ٢٢,٥٪ للحرير والنسيج و ٥٢٪ للمجوهرات و ١٥٪ للعطور و ٢٤٪ للساعات.

سبب ضحية الازمة

عانت مجموعة سيب للادوات المنزلية من استمرار الازمة في اوروبا مما ادى الى تراجع ارباحها في ٢٠١٢ بنسبة



١٧,٢٪ فلم تتجاوز ١٩٤ مليون يورو في وقت توقع المحللون ٢٠٥ ملايين يورو. لكن المجموعة الفرنسية حرصت على تأكيد تفاؤلها بالنسبة لعام ٢٠١٣ مراهنة على الانتعاش الاوروبي وزيادة حصتها في اسواق الدول الصاعدة وخصوصا في الصين.

تاليس

كشفت مجموعة (تاليس) المتخصصة في الدفاع والفضاء و الامن والالكترونيات عن تحقيق ارباح في



٢٠١٢ بقيمة ٥٨٥ مليون يورو وبزيادة ١٣٪، وقالت ان رقم عملياتها زاد في العام الماضي ٩٪ وبلغ ١٥٨,١٤ مليار يورو متجاوزا توقعات المحللين (١٣,٨١٥ مليار يورو). لكن الطلبات لم ترتفع الا ١٪ (١٣,٣ مليار يورو) الا انها ما زالت توفر عملا لمدة عامين. واعربت المجموعة عن تفاؤلها بزيادة عملياتها في ٢٠١٣ ما بين ٥ و ٨٪. والمعروف ان (تاليس) توظف ٦٧ الف شخص في ٥٦ بلدا. وتمتلك الدولة الفرنسية ٢٧٪ من اسهمها الى جانب مجموعة داسو التي تستحوذ على ٢٦٪.

مدير جديد في ألكاتيل

اختارت مجموعة ألكاتيل لوستن للاتصالات، الفرنسي ميشال كومب (٥١ سنة) كمدير عام جديد خلفا لبن فيرفاين. وكان كومب يعمل سابقا في رئاسة مجموعة الاتصالات البريطانية فودافون في اوروبا وسبق له ان عمل مديرا ماليا في مجموعة فرانس تيليكوم.

اير فرانس

منيت مجموعة خطوط الطيران الفرنسية (اير فرانس) بخسائر لعام ٢٠١٢ بلغت ١,٢ مليار يورو لكن نتائج



نشاطات المجموعة سجلت تحسنا فجاءت نتائجها افضل من التوقعات اذ ارتفع رقم عملياتها بنسبة ٢,٥٪ مسجلا ٢٥,٦ مليار يورو. والمعروف ان الشركة اعدت خطة اعادة هيكلة تنتهي عام ٢٠١٥ وتلحظ الغاء ٥١٢٢ وظيفة بنهاية ٢٠١٣ كما انها تخطط لخفض ديونها مليار يورو بين ٢٠١٢ و اواخر ٢٠١٤.

داسو للطيران

مجموعة داسو المتخصصة في الدفاع الجوي وطائرات رجال الاعمال اعلنت ان مبيعاتها ارتفعت عام ٢٠١٢



بنسبة ١٩,٢٪ وبلغت ٣,٩ مليار يورو. ولم تكشف المجموعة تفاصيل توزع هذه المبيعات لكنها سبق ان اشارت الى تسليم ٦٥ طائرة فالكون ١١ مقاتلة من طراز رافال. وتراهن داسو هذا العام على الفوز باكثر من صفقة لبيع مقاتلتها الحربية الحديثة والمتطورة جدا، رافال، الى دول خارجية في مقدمها الهند والامارات العربية المتحدة.

أرباح بويغ وفرانس تيليكوم تتراجع

أعلنت مجموعة بويغ المتعددة النشاطات في مجالات البناء والاتصالات والاعلام ان ارباحها



تراجعت في عام ٢٠١٢ بنسبة ٤١٪ ولم تتجاوز ٦٣٣ مليون يورو من رقم عمليات بلغ ٣٣ مليار يورو. ويبدو ان قطاع الاتصالات تحمل المسؤولية الاكبر في هذه النتائج اذ بلغت خسائره ١٤ مليون يورو بعدما كانت قد حققت في ٢٠١١ ارباحا بقيمة ٣٣١ مليون يورو. لكن هذه النتائج السيئة لم تمنع المجموعة الفرنسية من التفاؤل بنشاطها لعام ٢٠١٣ لافتة الى حيازتها على حجم سيولة كبير يوازي ٩,٧ مليار يورو. أما مجموعة (فرانس تيليكوم) فقد اعلنت ان ارباحها انخفضت خمسة اضعاف عن مستوى ٢٠١١ ولم تتجاوز ٨٢٠ مليون يورو علما انها جاءت افضل مما توقعه المحللون على ضوء المنافسة الحادة التي تشهدها سوق الاتصالات الهاتفية في فرنسا مع دخول مجموعة (فري) الى السوق كراعب شركة اتصالات بعروض منخفضة. وقالت المجموعة ان عملياتها تراجعت ٩,٣٪ وبلغت ٤٣,٥ مليار يورو مشيرة الى انها مستمرة في خطة التوسع الخارجية ومنها حيازة عقد في موريتانيا بقيمة ١٠٠ مليون يورو.

الغرفة التجارية
العربية الفرنسية
بوابة العبور الى
الاسواق التجارية
الفرنسية والعربية

www.ccfranco-
arabe.org/arabic

Offrez-vous les pages de notre newsletter

N'hésitez pas, contactez-nous : info@ccfranco-arabe.org

الصفحة الأوروبية

انطلاق المفاوضات لانشاء منطقة تبادل حر بين الولايات المتحدة واورو

نحو سوق اوروبية اميركية من ٨٠٠ مليون مستهلك و ٩٠٠ مليار يورو مبادلات

تشكل احدى الوسائل الناجعة لتجاوز الازمة الاقتصادية التي تضرب المجموعتين اذ يرى الطرفان الى الاتفاق على انه افضل وسيلة لانعاش الاوضاع الاقتصادية، وفي رأي العديد من الخبراء ان انجاز منطقة التبادل الحر من شأنه أن يعكس زيادة في الناتج الاوروبي بنسبة ٥,٠% ابتداء من ٢٠١٦ ومن ثم ترتفع الى نسبة ١٠٪. والعامل الثاني: توفر دعم سياسي لا سابق له في كل من الولايات المتحدة واورو. فمن الجانب الاميركي يبدو واضحا ان اوباما الذي اختار الاعلان عن المفاوضات في اطار خطابه عن حال الامة في الثاني عشر من فبراير قرر ان يضع ثقله لانجاح الاتفاق. واورو ثمة ترحيب بريطاني لكون هذا الاتفاق يطمئن البريطانيين بادخال حليف وشريك تاريخي لهم الى اورو، وتعتبر المستشارة الالمانية انجيلا ميركل من مشجعي المشروع والداعين الى تسريعه على ضوء ظهور اشارات ايجابية من قبل الاميركيين، وهو يطمئن الالمان لجهة خفض التعرفة الجمركية امام بضائعهم، صحيح ان التعرفة الجمركية منخفضة حاليا الا انه يتوقع خفضها اكثر والغاؤها كليا عن بعض السلع.

الفرنسيون بدورهم يدعمون المشروع والمفاوضات لكنهم يحذرون من التسرع وبطالون بعدم حصر روزنامة انجاز الاتفاق بسنتين. فرنسا كانت تقليديا من الاكثر تحفظا على المشروع خصوصا لجهة المسائل الزراعية، والاشارات الجغرافية المحمية، وحتى طرق انتاج اللحم البقري. ولا تخفي باريس مخاوفها من انعكاسات الاتفاق على الخصوصية الثقافية الفرنسية اذ سبق لحكومة ليونيل جوسبان في العام ٢٠٠٠ ان وضعت فيتو على تحرير التبادل الثقافي. وازضافة الى ذلك تخشى فرنسا على الزراعة اذ تختلف مواقف الطرفين الاوروبي والاميركي تجاه دور الدولة في دعم المزارعين. وكذلك ترفض قوانين التعديل الجيني اذ ان الولايات المتحدة تسمح بالمنتجات المعدلة جينيا.

مفاوضات صعبة ومعقدة

لكل ذلك يتوقع كثيرون ان تكون المفاوضات صعبة ومعقدة في بعض الملفات وبرزها التعرفة الجمركية التي ما تزال تصطدم باصرار الاميركيين على حماية بعض القطاعات مثل الملابس والنقل البحري ويفرضون قيودا تجارية صعبة لها. ومن الجانب الاوروبي تخشى اورو على سياستها الزراعية وخصوصا لجهة السماح بالبذور المعدلة جينيا التي يرفضها الاوروبيين ويدافع عنها الاميركيون. ومن الناحية السياسية ثمة صعوبات تواجه المفاوضات نظرا لتعدد الاطراف الاوروبية الى جانب العلاقة الصعبة بين اوباما الديمقراطي والاعلانية الجمهورية في مجلس النواب. لكن الخبراء يعتقدون ان مواجهة الازمة الاقتصادية العالمية التي تضرب هذه الدول والحرص على قلب المعادلات الاقتصادية الدولية القائمة حاليا لغير مصلحة الطرفين قد تشكل حافزا غير مسبوق لتسهيل انجاز هذه السوق التي تضم اكثر من ٨٠٠ مليون مستهلك وتجمع بين قوتين اقتصاديتين عالميتين.



حرص الرئيس الاميركي باراك اوباما على ان يطلق بنفسه صفارة انطلاق المفاوضات بين الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي الذي يضم ٢٧ دولة بهدف اقامة منطقة تبادل حر مرشحة لتكون اكبر سوق تبادل حر في العالم تمثل نصف الناتج الاقتصادي العالمي. فمن شأن نجاح هذه المفاوضات في توافق هاتين القوتين الاقتصاديتين على الاستثمار والتجارة انشاء قطب اقتصادي عالمي ضخيم يوفر ملايين فرص العمل ومبادلات تجارية يتراوح حجمها حسب المصادر بين ٤٥٠ و ٩٠٠ مليار يورو، واستنادا الى ارقام غرفة التجارة الاميركية الالمانية تقدر هذه المبادلات سنويا بسبعمئة مليار دولار (٥٢٠ مليار يورو)، وتساهم في توفير ١٤ مليون وظيفة.

**قطب اقتصادي عالمي
يوفر مبادلات تجارية
يتراوح حجمها بين ٤٥٠
و ٩٠٠ مليار يورو، تساهم
في توفير ١٤ مليون
وظيفة.**

وسرعة رحبت باريس وبرلين بدعوة اوباما واعلن المفوض الاوروبي خوسيه مانويل باروزو أن الاتحاد الاوروبي والولايات المتحدة يستطيعان البدء بمفاوضات لتحرير التجارة قبل نهاية يونيو، وقال عقب صدور تقرير أميركي - أوروبي مشترك يوصي ببدء المحادثات، إنه يتوقع أن يبدأ الطرفان المحادثات في النصف الأول من هذا العام.

والواقع ان هذا المشروع الطموح كان قيد التداول منذ عدة أعوام، وقد بدأت المفاوضات العملية بشأنه منذ اكثر من ست سنوات الا انها كانت تصطدم بعراقيل وتحفظات من الطرفين، لكنه منح زخما قويا في نهاية ٢٠١١ مع فشل المفاوضات الدولية التي ترعاها منظمة التجارة العالمية في الدوحة. ويرى كثيرون ان المشروع طرح مجددا لتجاوز عراقيل الدوحة في قضايا تحرير التجارة العالمية، وثمة من يعتبره وسيلة ضغط لدفع الدول الناشئة لتحرير اقتصاداتها اكثر ولمواجهة منافسة الدول الصاعدة. وهو يهدف ايضا الى اقامة اكبر سوق تبادل حر في العالم، من خارج الصين وبدون دول البريكس، ولهذا ثمة من وجد فيه استهدافا للصين ومسعى لتطويق هذه القوة الاقتصادية العالمية. وهو في أي حال يعتبر تحديا للصين اذ يدعوها الى تغيير قواعدها وتبني قواعد اللعبة الدولية مثل الاطراف الاقتصادية الاخرى خصوصا لجهة قوانين العمل وسعر العملة.

هذه المرة تبدو حظوظ تسريع انجاز هذه السوق الحرة الاوروبية الاميركية اوفر من السابق نظرا لتوفر عاملين هاميين اضافيين: الاول وجود نوع من القناعة المتبادلة بان منطقة التبادل الحر هذه

خسارة مليون فرصة عمل في منطقة اليورو



سجلت ادنى المعدلات في النمسا (٩,٤٪) واللوكسمبورغ والمانيا (٣,٥٪) وهولندا (٦,٦٪). اما على مستوى الاتحاد الاوروبي فبلغ معدل البطالة في يناير ٨,١٠٪ ووصل عدد عاطلين عن العمل في الدول السبع والعشرين الى ٢٦,٢١ مليون يورو.

قادت ازمة منطقة اليورو دولها السبع عشرة الى خسارة مليون فرصة عمل خلال العام ٢٠١٢ وتتوقع المفوضية الأوروبية استفحال الوضع اكثر هذا العام بفعل ارتفاع البطالة الى معدل ١١,١٪ في دول الاتحاد السبع والعشرين و١٢,٢٪ في دول اليورو المرشحة للركود هذا العام. لكن حجم ازمة سوق العمل والبطالة يختلف بين بلد اوروبي وآخر، وفي الوقت الذي تتوقع بروكسيل ارتفاع البطالة الى ٢٥٪ في اليونان واسبانيا وحتى البرتغال، تتوقع ١١٪ في ٢٠١٤ بالنسبة لايطاليا وفرنسا بينما تبدو الازمة اقل في هولندا والنمسا والمانيا واللوكسمبورغ.

وفي المجال نفسه، كشفت ارقام (يوروستات) لشهر يناير ان معدل البطالة بلغ في منطقة اليورو ١١,٩٪ مسجلا رقما قياسيا جديدا، واحصت ١٨,٩٩ مليون عاطل عن العمل في الدول السبع عشرة، وعبر (يوروستات) عن القلق تجاه وضع العمل في اليونان واسبانيا حيث تتراوح البطالة بين ٢٦ و٢٧٪ بينما

ايطاليا توقف هواجس ازمة اليورو

ادت نتائج الانتخابات الايطالية واجواء عدم التيقن والاستقرار السياسي التي رافقتها الى ولادة هواجس عدم استقرار اقتصادي عمت كل دول الاتحاد الاوروبي وتحديد منطقة اليورو التي استعادت المخاوف من تفاقم الازمة في مرحلة الامل بقرب نهايتها. وترقب العواصم الأوروبية واسواق المال بحذر شديد نتائج المساعي الدائرة لتشكيل حكومة اتحاد وطني لمعرفة مصير خطة الاصلاحات واجراءات التقشف التي كانت قد انطلقت مع حكومة ماريو مونتي. ويخشى كثيرون ان تدخل ايطاليا في دوامة مشابهة للحالة اليونانية تنعكس سلبا على مستقبل الانتعاش المنتظر في منطقة اليورو وقد تقود حكما الى اجراء انتخابات جديدة في ايطاليا لمنعها من الدخول في المجهول بسبب عدم حصول اي حزب على اغلبية تسمح له بالحكم اذ حصل تحالف اليسار على غالبية مقاعد البرلمان فقط فيما ذهب مجلس الشيوخ الى اليمين. واللافت ان الخبراء اعتبروا هزيمة مونتي الانتخابية تعبيراً عن رفض شعبي لاصلاحياته المؤلمة التي يحملها الايطاليون مسؤولية ارتفاع البطالة الى ١١٪ وخفض القوة الشرائية فيما يرى البعض انها ساهمت في تسجيل عدد من المؤشرات الايجابية مثل فائض الميزان التجاري وخفض العجز العام الى ٢,٩٪ وتحسن عائدات الضرائب. ولوحظ ايضا ان بعض الخبراء رأوا في نتائج الانتخابات، سواء لصالح سيلفيو برلوسكوني الذي خاضها بشعارات مناهضة لاوروبا او للكومبيدي بيبي غيو الذي رفع شعار رفض التقشف، على انها تشكل رفضا ايطاليا لاوروبا وسياستها التقشفية المفروضة التي لاقت الرفض في اليونان واسبانيا وايطاليا.

تراجع التضخم

توقع مكتب الاحصاء الاوروبي (يوروستات) ان يكون معدل التضخم في منطقة اليورو عند ١,٨٪ في فبراير، وأشار الى ان المعدل السنوي قد تراجع فيها من ٢,٢٪ في ديسمبر ٢٠١٢ الى ٢٪ في يناير ٢٠١٣ في حين كان المعدل الشهري عند ١-٠٪. اما على مستوى دول الاتحاد الاوروبي فقد انخفض التضخم من ٢,٣٪ الى ٢,١٪. وازدادت ارقام (يوروستات) الى ان ادنى معدل تضخم في يناير سجل في اليونان (٠٪) والبرتغال (٠,٤٪) وكان الاعلى في رومانيا (٥,١٪) وأستونيا (٣,٧٪) وهولندا (٣,٢٪).

تراجع مداخيل العائلات

أظهرت دراسة للاتحاد الاوروبي ان مداخيل العائلات قد تراجعت بين عامي ٢٠٠٩ و٢٠١١ في غالبية الدول الأوروبية باستثناء فرنسا وألمانيا، وذلك بسبب تفاقم الازمة الاقتصادية والبطالة. وقال تقرير بروكسيل ان التراجع الاكبر لوحظ في اليونان حيث بلغ ١٧٪، تليها اسبانيا (٨٪) وقبرص (٧٪) وأستونيا وايرلندا (٥٪).

تفاؤل اليونان

عبر حاكم مصرف اليونان المركزي جورج بروفوبولس، عن تفاؤله بان يستعيد الاقتصاد الوطني النمو في العام المقبل مشيرا الى ان الركود في بلاده سينتهي في ٢٠١٣. وأشار حاكم المصرف في تقريره الى ان الناتج المحلي قد انكمش بنحو ٢٠٪ منذ ٢٠٠٨ وقال ان ٢٠١٣ سيكون عاما صعبا جديدا متوقعا انكماشاً بنسبة ٤,٥٪.

الركود الاسباني

كشفت الاحصاءات الرسمية الاسبانية ان الازمة تفاقم في العام ٢٠١٢ حيث بلغ الركود ١,٤٪ من الناتج المحلي ووصل الى ٠,٨٪ في الربع الاخير من السنة. وأشار معهد الاحصاء الوطني الى ان البطالة سجلت رقما قياسيا بلغ ٢٦٪ بسبب برنامج الاصلاحات الاقتصادية الهادفة الى توفير ١٥ مليار يورو بنهاية ٢٠١٤. وعلى ضوء ذلك يتوقع المعهد استمرار الركود في هذا العام ليصل الى ٠,٥٪ فيما تتوقع المفوضية الأوروبية بلوغه ١,٤٪.

Offrez-vous les pages de notre newsletter

N'hésitez pas, contactez-nous : info@ccfranco-arabe.org

بعثة اقتصادية من الشارقة في ضيافة الغرفة التجارية العربية الفرنسية

التراث تلمح اليوم لجذب عدد اكبر من المستثمرين بعدما انجزت اعداد بنى تحتية عصرية وحديثة و خلقت بيئة مؤاتية جدا للاعمال واسست لمشروع التحول الى قطب صناعي بارز في مجال التكنولوجيا المتقدمة وممر تجاري بين ثلاث قارات هي آسيا واوروبا وافريقيا ... وكل ذلك بدون تجاهل مقومات الامارة الجاذبة للسياح والتي تستقبل اكثر من مليون ونصف مليون سائح سنويا يقصدونها لرغد العيش وجمال الطبيعة والهدهد والطمأنينة. ويعتبر اقتصاد الامارة نموذجا لهذا التنوع الذي تتوزع حصصه بين الصناعة (١٩٪) والخدمات (١٧٪) والتجارة (١٣٪) والانشاءات (٨٪)، والمال (٧٪). وتتفخر الشارقة اليوم بسرعة نموها الاقتصادي وخصوصا في قطاعات هامة مثل السياحة والنقل والطاقة المستدامة والاتصالات والصحة والبيئة وكلها تشكل فرصا ممتازة للاستثمار، وتراهن الامارة على استخدام مقوماتها واغراءات اخرى لتطوير اقتصادها بجذب جهات استثمارية عالمية بفضل نظامها الضريبي الذي يعفي الشركت والمداخيل من اية رسوم ولا يفرض اي حد ادنى على الرساميل الاستثمارية ولا اية عراقيل امام اخراج الارباح... اضافة الى كون كلفة الاستثمار في الشارقة تعتبر اقل ب ٣٥٪ عما هي في المناطق المجاورة.

واثنى الدكتور الطيار على مبادرة الوفد الاقتصادي الاماراتي الفرنسية هذه، معربا عن استعداد الغرفة التجارية العربية الفرنسية لتقديم كل انواع المساعدة في مسعى الترويج لفرص الشارقة الاستثمارية، ومؤكدا في شكل خاص على اهتمام الشركت الفرنسية بعقد شراكات مع شركت في الامارة. ودعا الامين العام الى ضرورة تفعيل هذا المسعى الاماراتي من خلال تنظيم يوم الشارقة في فرنسا يخصص للترويج للامارة وتعريف الشركت الفرنسية على الفرص المتاحة وامكانيات الاستثمار المتوافرة فيها.

قام وفد اقتصادي اماراتي يمثل مؤسسة تنمية الاستثمارات في الشارقة (شرق) بزيارة الى العاصمة الفرنسية

باريس في مهمة ترويجية واعلامية بهدف جذب الاستثمارات الى ثالث اكبر امانة في الاتحاد بعد ابو ظبي ودبي. وترأس الوفد السادة مروان جاسم السركل رئيس المؤسسة ، ومحمد جمعة المشرك مدير ترويج الاستثمارات، وسعود سالم المزروعى المدير التجاري للمنطقة الحرة. وقد حرصت الغرفة التجارية العربية الفرنسية على استضافة الوفد الاماراتي يوم الخامس من مارس في حضور الرئيس هرفيه دو شاريت والامين العام الدكتور صالح الطيار ومشاركة عدد كبير من اعضاء مجلس الادارة وكبار الموظفين ومنهم السادة: دانيال كونتوني، وهنري بومرانك، والمديرة التنفيذية السيدة نيروز فهد واريك هيلار مدير العلاقات الخارجية، ومدير غرفة التجارة والصناعة الفرنسية دومينيك برونان، ومجموعة من رجال الاعمال وارباب العمل الفرنسيين.

وكان اللقاء مناسبة لكي يقدم الوفد الاماراتي لوحة مفصلة عن نقاط القوة التي تتمتع بها الشارقة لجذب الاستثمارات وفرص اجواء العمل التي تتيحها للشركت والمؤسسات الراغبة في تطوير اعمالها في الامارة. وتناوب اعضاء الوفد الضيف طوال ساعتين على تقديم شروحات مفصلة لابرز القطاعات الحيوية في الشارقة التي تمتد على مساحة ٢٤٥ كلم مربع وتستضيف ٣٦٪ من سكان الاتحاد وتستقطب ٢٢٪ من حصة الصناعة في الامارات وتساهم بنسبة ٦,٧٪ في الناتج المحلي. وأشار الوفد الى ان الامارة المعروفة تقليديا بانها موئل الثقافة والمتاحف وتتفخر برصيد المحافظة على



لاستلام هذه النشرة يرجى اكمال هذه القسيمة وإرسالها الى العنوان التالي :

Chambre de Commerce Franco-Arabe
250 bis boulevard Saint Germain 75007 Paris

<input type="checkbox"/> السيد	<input type="checkbox"/> السيدة	<input type="checkbox"/> الانسة	العنوان :
			الشركة :
			الاسم :
			اسم العائلة :
			الوظيفة :
			البريد الالكتروني :
			المدينة :
			البلد :
			رقم الهاتف :
			مع رمز البلد :